

Brilliance

19B4



www.philips.com/welcome

FI	Käyttöopas	1
	Asiakaspalvelu ja takuu	17
	Vianetsintä ja usein kysyttyä	21

PHILIPS

Sisällysluettelo

1. Tärkeää	1
1.1 Turvallisuusohjeet ja laitteen hoito	1
1.2 Oppaassa käytetyt merkinnät	3
1.3 Tuotteen ja pakkausmateriaalin hävittäminen	4
2. Näytön asennus	5
2.1 Asennus	5
2.2 Näytön käyttäminen	7
2.3 Poista jalustakokoonpano VESA- kiinnitystä varten	10
3. Kuvan optimointi	11
3.1 SmartImage	11
3.2 SmartContrast	12
4. Tekniset tiedot	13
4.1 Tarkkuus & esiasetustilat	15
5. Virranhallinta	16
6. Asiakaspalvelu ja takuu	17
6.1 Philipsin takuu nestekidenäyttöjen kuvapistevirheiden tapauksessa	17
6.2 Asiakaspalvelu ja takuu	20
7. Vianetsintä ja usein kysyttyä	21
7.1 Ongelmatilanteet	21
7.2 Usein kysyttyä - Yleisiä	22

1. Tärkeää

Tämä sähköinen käyttöopas on tarkoitettu kaikille, jotka käyttävät Philips-näyttöä. Varaa aikaa lukeaksesi tämän käyttöoppaan ennen kuin käytät näyttöä. Se sisältää tärkeitä näytön käyttöä koskevia tietoja ja huomautuksia.

Philipsin takuu on voimassa sillä ehdolla, että tuotetta käytetään käyttöohjeiden mukaisesti siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu, ja että takuuhuoltoa pyydetäessä esitetään alkuperäinen lasku tai ostokuitti, josta ilmenee ostopäivä ja jälleenmyyjän nimi sekä tuotteen malli ja valmistenumero.

1.1 Turvallisuusohjeet ja laitteen hoito

Varoituksia

Tässä oppaassa esitettyjen käyttö- ja säätöohjeiden sekä muiden toimintaohjeiden laiminlyönti voi johtaa sähköiskuvaaraan tai muuhun sähköiseen tai mekaaniseen vahingonvaaraan.

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ja noudata niitä kytkiessäsi ja käyttäessäsi näyttöä:

Käyttö

- Pidä näyttö poissa suorasta auringonvalosta, hyvin voimakkaista kirkkaista valoista ja poissa kaikista muista lämmönlähteistä. Pitkäaikainen altistus tämän tyyppiselle ympäristölle voi johtaa näytön värinmuutokseen ja vaurioon.
- Poista esineet, jotka voivat pudota tuuletusaukkoihin tai estää näytön elektroniikan kunnollisen jäähdytyksen.

- Älä tuki kotelon jäähdytysaukkoja.
- Sijoita näyttö siten, että pistorasia ja virtapistoke ovat hyvin ulottuvilla.
- Jos näyttö on suljettu irrottamalla virtakaapeli tai -johto, on odotettava kuusi sekuntia ennen sen kytkemistä takaisin.
- Käytä aina Philipsin toimittamaa hyväksyttyä virtajohtoa. Jos virtajohto on hävinnyt, ota yhteyttä paikalliseen huoltopisteeseen. (Katso Tärkeitä tietoja -oppaassa luettellut Huollon yhteystiedot.)
- Käytä määritetyllä virransyötöllä. Varmista, että käytät näyttöä ainoastaan määritetyllä virransyötöllä. Väärän jännitteen käyttö aiheuttaa toimintahäiriön ja voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Suojaa kaapeli. Älä vedä tai taivuta virta- ja signaalikaapelia. Älä sijoita näyttöä tai muita painavia kohteita kaapeleiden päälle. Jos kaapelit vahingoittuvat, ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä kohdistä näytölle rajuja värinöitä tai iskuja käytön aikana.
- Älä kolhi tai pudota näyttöä käytön tai kuljetuksen aikana.
- Liiallinen monotorin käyttö voi lisätä epämukavuutta silmissä. On parempi pitää työasemalla lyhyitä taukoja useammin kuin pitkiä taukoja harvemmin; esimerkiksi 5–10 minuutin tauko 50–60 minuutin jatkuvan näytön käytön jälkeen on todennäköisesti parempi kuin 15 minuutin tauko kahden tunnin välein. Yritä olla rasittamatta silmiäsi käyttäessä näyttöä määrätyn ajanjakson seuraavasti:
 - Katsomalla jotakin vaihtelevilla etäisyyksillä pitkän kestävä näyttöön keskittymisen jälkeen.

- Räpyttelemällä tietoisesti usein työskentelyn aikana.
- Pyörittelemällä silmiä varovasti niiden rentouttamiseksi.
- Sijoittamalla näyttö uudelleen sopivalle ja korkeudelle ja oikeaan kulmaan pituuteesi nähden.
- Säättämällä kirkkaus ja kontrasti asianmukaiselle tasolle.
- Säättämällä ympäristön valaistus vastaamaan näytön kirkkautta, välttämällä loistevalaistusta ja liikaa valoa heijastavia pintoja.
- Ottamalla yhteyttä lääkäriin oireiden ilmetessä.

Kunnossapito

- Älä aseta liikaa kuormitusta nestekidenäytön päälle, jottei näyttöön tule vaurioita. Siirrä näyttöä tarttumalla sen reunukseen. Älä nosta näyttöä niin, että sormet tai käsi koskettaa nestekidenäyttöpaneelia.
- Kytke näyttö irti, jos se on käyttämättömänä pitkän aikaa.
- Kytke näyttö irti kun puhdistat sitä. Käytä puhdistamiseen kevyesti kostutettua liinaa. Näyttöruudun voi pyyhkiä kuivalla liinalla, kun virta ei ole päällä. Älä kuitenkaan koskaan käytä näytön puhdistamiseen alkoholi- tai ammoniakkipohjaisia nesteitä tai muita orgaanisia liuottimia.
- Sähköiskun ja näytön pysyvän vaurioitumisen estämiseksi älä altista näyttöä pölylle, sateelle, vedelle tai käytä sitä paikoissa joiden kosteus on erittäin suuri.
- Jos näyttö kastuu, kuivaa se mahdollisimman nopeasti kuivalla liinalla.

- Jos jotain ulkopuolista ainetta tai vettä pääsee näytön sisään, sammuta näyttö välittömästi ja irrota sen virtajohto. Poista sen jälkeen vieras aine tai vesi ja lähetä näyttö huoltoon.
- Älä säilytä tai käytä näyttöä paikoissa, jotka ovat alttiina kosteudelle, suoralle auringonvalolle tai äärimmäiselle kylmyydelle.
- Näyttö toimii parhaiten ja sen käyttöikä on mahdollisimman pitkä kun käytät sitä ainoastaan sellaisissa paikoissa jotka ovat seuraavien lämpötila- ja kosteusrajojen mukaisia.
 - Lämpötila: 0–40°C 32–104°F
 - Kosteus: 20–80% RH

Tärkeitä tietoja kiinni palamisesta/haamukuvista

- Aktivoi aina liikkuva näytönsäästöohjelma, kun lopetat näytön käyttämisen. Aktivoi aina määräaikainen ruudunpäivitysohjelma, jos näytölläsi on muuttumattomia, staattisia kohteita. Keskeyttämätön pysäytyskuvien tai liikkumattomien kuvien näyttäminen pitkiä aikoja voi aiheuttaa näytöllä ”kiinni palamiset”, joka tunnetaan myös ”jälkikuvat” tai ”haamukuvat”.
- ”Kiinni palamiset”, ”jälkikuvat” tai ”haamukuvat” on yleisesti tunnettu ilmiö nestekidenäyttöpaneelitekniikassa. Useimmissa tapauksissa ”kiinnipalamiset” tai ”jälkikuvat” tai ”haamukuvat” häviävät asteittaisesti jonkin ajan kuluttua, kun virta on kytketty pois päältä.



Varoitus

Näytönsäästäjän aktiivisuuden tai näytön säännöllisen virkistämistoiminnon laiminlyönti voi johtaa vakaviin

"kiinni palaminen"-, "jälkikuva"- tai "haamukuva"-oireisiin, jotka eivät häviä, ja joita ei voi korjata. Takuu ei korvaa yllä lueteltuja vaurioita.

Huolto

- Näytön ulkokuoren saa avata ainoastaan siihen oikeutettu henkilö.
- Jos tarvitet näytön korjaamiseen tai kytkemiseen liittyviä ohjeita, ota yhteyttä paikalliseen huoltopisteeseen. (KatsoTärkeitä tietoja -oppaassa luetellut Huollon yhteystiedot.)
- Katso kuljetustietojen osalta "Tekniset tiedot".
- Älä jätä näyttöä suoraan auringonvaloon autoon tai sen tavaratilaan.

Huomautus

Ota yhteyttä huoltoon, jos näyttö ei toimi normaalisti tai et ole varma miten jokin tässä käsikirjassa neuvottu toiminto suoritetaan.

1.2 Oppaassa käytetyt merkinnät

Seuraavassa esitetään tässä oppaassa käytetyt merkinnät.

Ohje-, huomio- ja varoitusmerkinnät

Oppaassa on kohtia, jotka on lihavoitu tai kursivoitu ja varustettu symbolilla. Nämä kohdat sisältävät ohjeita, huomautuksia ja varoituksia. Merkkejä on käytetty seuraavasti:

Huom

Symboli tarkoittaa tärkeitä tietoja tai neuvoja, jotka helpottavat ja tehostavat tietokonejärjestelmän käyttöä.

Huomio

Symboli tarkoittaa tietoja, joiden avulla käyttäjä voi estää laitteiston mahdollisen vahingoittumisen tai tietokoneessa olevien tietojen häviämisen.

Varoitus

Tämä symboli viittaa mahdolliseen tapaturmavaaraan. Kohdassa neuvotaan, miten vaara vältetään.

Joissain tapauksissa varoitukset on merkitty toisella tavalla eikä niiden ohessa ole symbolia. Tällaiset varoitukset on esitetty viranomaisten määräyksien edellyttämässä muodossa.

1.3 Tuotteen ja pakkausmateriaalin hävittäminen

Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

Taking back/Recycling Information for

Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

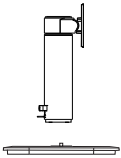
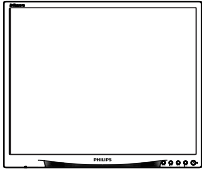
To learn more about our recycling program please visit

<http://www.philips.com/a-w/about/sustainability.html>

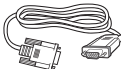
2. Näytön asennus

2.1 Asennus

1 Pakkauksen sisältö



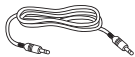
* CD



*VGA



* DVI

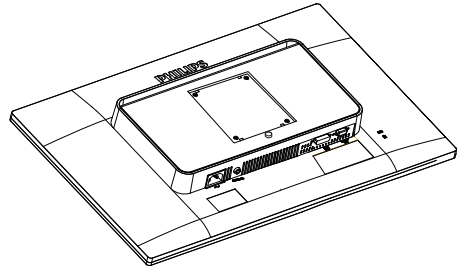


* Audiokaapeli

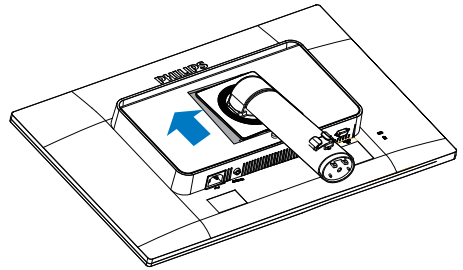
*Sisältö riippuu käyttämästä

2 Asenna jalusta

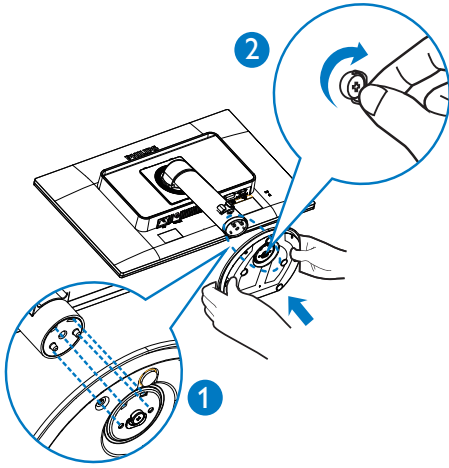
1. Aseta monitori ylösalaisin tasaiselle pinnalle. Varo naarmuttamasta tai vahingoittamasta näyttöä.



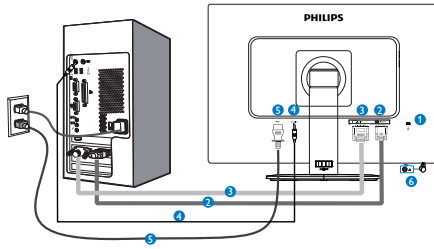
2. Napsauta kiinni alustaan VESA-kiinnitysalueelle.



3. Pidä kiinni jalustasta molemmin käsin.
 - (1) Kiinnitä jalusta ja pylväs niin, että kolme ohjaustappia ovat asettelureikien sisällä.
 - (2) Kiristä sormin ruuvi, joka sijaitsee jalustan pohjassa ja kiinnittää jalusta tiukasti pylvääseen.



3 Yhdistäminen tietokoneeseen



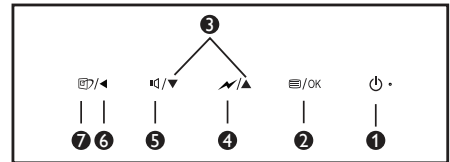
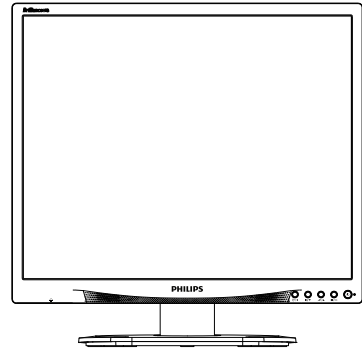
- 1 Kensington-varkaudenestolukko
- 2 VGA-tulo
- 3 DVI-tulo
- 4 Audiotulo
- 5 AC-virtatulo
- 6 Kuulokeliitäntä

Kytke PC:hen

1. Kytke virtajohto tiukasti näytön taakse.
2. Katkaise tietokoneesta virta ja irrota sen virtajohto pistorasiasta.
3. Yhdistä näytön signaali johto tietokoneen takana olevaan videoliitäntään.
4. Yhdistä tietokoneen ja näytön virtajohtot lähellä olevaan pistorasiaan.
5. Kytke tietokone ja näyttö päälle. Jos kuvaruudussa näkyy kuva, asennus on valmis.

2.2 Näytön käyttäminen

1 Ohjauspainikkeiden kuvaus



1		Kytke näytön virta Päälle ja Pois.
2		Käytä kuvaruutuvalikkoa. Vahvista kuvaruutuvalikkosäätö.
3		Säädä kuvaruutuvalikkoa.
4		Valitse SmartPower-ohjaustaso.
5		Säädä kaiuttimen äänenvoimakkuutta.
6		Palaa edelliselle kuvaruutuvalikkotasolle.
7		SmartImage-pikanäppäin. Valittavissa on kuusi tilaa: Office (Toimisto), Photo (Valokuva), Movie (Elokuva), Game (Peli), Economy (Virrnsäästö) ja Off (Pois päältä).

2 Yleistä kuvaruutuvalikoista

Mikä on On-Screen Display (OSD)?

Kaikissa Philipsin nestekidenäyttöissä on kuvaruutunäyttövalikko (OSD) -ominaisuus. Sen avulla käyttäjä voi säätää näytön ominaisuuksia ja valita toimintoja näytössä olevien ohjeiden avulla. Käyttäjystävällinen näytön käyttöliittymä näyttää seuraavalta:

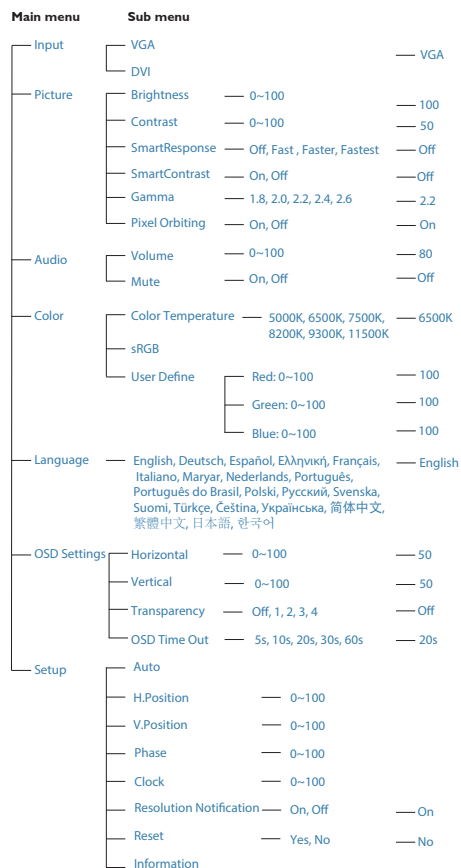


Säätöpainikkeiden perusohje

Yläpuolella näkyvässä näyttövalikossa käyttäjä voi näytön etupaneelin ▼▲-painikkeita painamalla siirtää osoitinta ja vahvistaa valinnan tai muutoksen painamalla OK-painiketta.

OSD-valikko

Seuraavassa näet yleiskuvan valikkojen rakenteesta. Kaaviosta näet, miten pääset säätöjä tehdessäsi siirtymään eri asetuksiin.



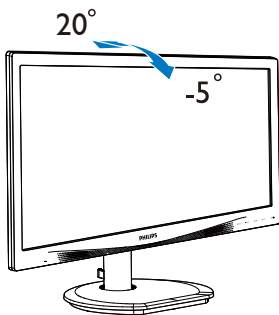
3 Huomautus tarkkuudesta

Tämä monitori on suunniteltu optimaaliseen suoritukseen natiivitarkkuudella 1280 × 1024, 60 Hz. Kun näyttö kytketään päälle eri tarkkuudella, varoitus näkyy ruudulla: Use 1280 × 1024 @ 60 Hz for best results (Käytä tarkkuutta 1280 × 1024, 60 Hz parhaiden tulosten varmistamiseksi).

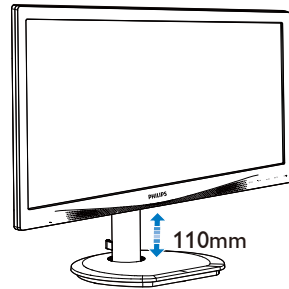
Natiiviresoluutiovaroituksen ilmoituksen voi kytkeä pois kuvaruutunäytön (OSD) valikon kohdasta Setup (Asetus).

4 Säättömahdollisuudet

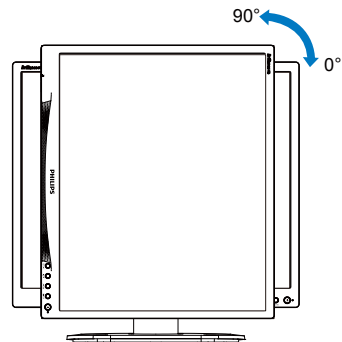
Kallistus



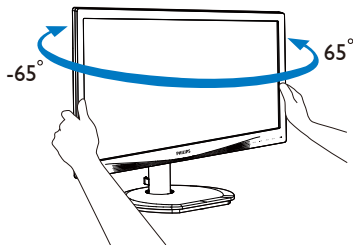
Korkeuden säätö



Kallistus



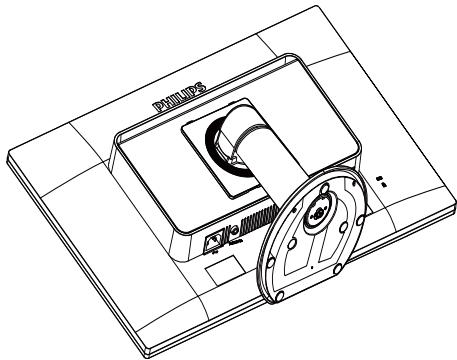
Käännä



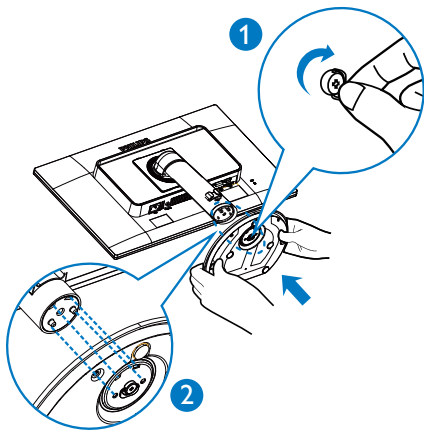
2.3 Poista jalustakokoonpano VESA-kiinnitystä varten

Nouda ennen näytön jalustan irrottamista alla olevia ohjeita vaurion tai vamman välttämiseksi.

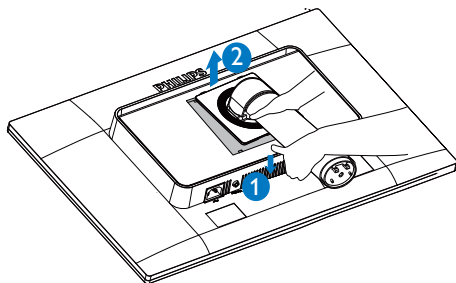
1. Aseta monitori ylösalaisin tasaiselle pinnalle. Varo naarmuttamasta tai vahingoittamasta näyttöä.



2. Irrota saranoidun kannen ruuvit.

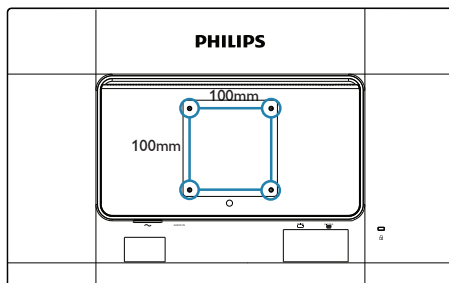


3. Kallista alustaa pitäen vapautuspainiketta painettuna ja liu'uta alusta ulos.



Huom

Tämä näyttö sallii 100x100 mm:n asennusliitännän.



3. Kuvan optimointi

3.1 SmartImage

1 Määritelmä?

SmartImagen esiasetukset optimoivat näytön eri sisältötyypeille säätämällä kirkkautta, kontrastia, väriä ja terävyyttä dynaamisesti reaaliajassa. Philips SmartImage -näytön suorituskyky on optimoitu niin tekstipohjaisille sovelluksille, kuin kuvien ja elokuvien katseluun.

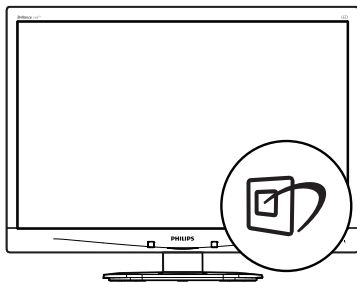
2 Mihin tarvitsen sitä?

Haluat näytön, joka on optimoitu kaikille suosikkisisältötyypeillesi. SmartImage sovellus säätää kirkkautta, kontrastia, väriä ja terävyyttä dynaamisesti reaaliajassa ja parantaa näin näytön katselukokemustasi.

3 Miten se toimii?

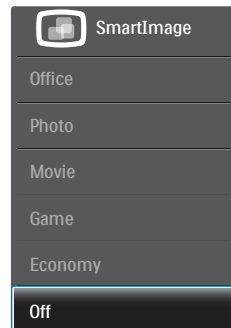
Philipsillä on yksinoikeus johtavaan SmartImage-Philips-teknologiaansa, joka analysoi näyttösi sisältöä. Riippuen valitsemastasi vaihtoehdosta SmartImage parantaa dynaamisesti näytettävien kuvien ja elokuvien kontrastia, värikylläisyyttä ja terävyyttä – kaikki reaaliajassa yhtä nappia painamalla.

4 Miten käynnistän SmartImagen?



1. Käynnistä SmartImage näyttöruudulla painamalla  -painiketta.
2. Pidä ▼▲-painiketta painettuna vaihtaaksesi toimintojen Office (Toimisto), Photo (Valokuva), Movie (Elokuva), Game (Peli), Economy (Virrnsäästö) ja Off (Pois päältä) välillä.
3. SmartImage näkyy ruudulla 5 sekuntia tai voit myös vahvistaa valinnan painamalla "OK".
4. Kun SmartImage on päällä, sRGB on automaattisesti pois päältä. Jos haluat käyttää sRGB:tä, sammuta SmartImage painamalla näyttösi etupaneelissa olevaa  näppäintä.

Valittavanasi on kuusi tilaa: Office (Toimisto), Photo (Valokuva), Movie (Elokuva), Game (Peli), Economy (Virrnsäästö) ja Off (Pois päältä).



- **Office (Toimisto):** Lisää luettavuutta ja vähentää silmien rasittumista tekstiä korostamalla ja kirkkautta himmentämällä. Tämä tila huomattavasti parantaa luettavuutta ja tehostaa taulukko-ohjelmien, PDF-tiedostojen, skannattujen artikkeleiden ja muiden yleisten toimistosovellusten käyttöäsi.
- **Photo (Valokuva):** Tämä profiili yhdistää värikylläisyyden, dynaamisen kontrastin ja terävyyden parantamisen valokuvien ja muiden

kuvien näyttämiseksi erittäin selkeinä ja eloisin värein – aina ilman häiriöitä ja haalistuneita värejä.

- **Movie (Elokuva):** Tehostetun valotiheyden, tavallista suuremman värikylläisyyden, dynaamisen kontrastin ja veitsenterävien kuvien ansiosta elokuvissasi on dynaamiset luonnolliset värit, pimeimpien kohtien jokainen yksityiskohta näkyy ja valoisammat kohdat ovat kirkkaita.
- **Game (Peli):** Käännä ohjaimesta paras vasteaika, vähennä rosoreunaisuutta näytössä nopeasti liikkuvien kohteiden osalta, paranna kirkkaan ja tumman kontrastisuhdetta, tämä profiili antaa pelaajille parhaan pelaamiskokemuksen.
- **Economy (Virransäästö):** Tämän profiilin kirkkautta, kontrasteja ja taustavaloa on säädetty siten, että ne soveltuvat päivittäin käytettäville toimistosovelluksille ja vähentävät sähkönkulutusta.
- **Off (Pois päältä):** Ei SmartImage optimointia.

3.2 SmartContrast

1 Määritelmä?

Ainutlaatuinen teknologia, joka analysoi dynaamisesti näytön sisällön ja optimoi automaattisesti näytön kontrastisuhteen, jotta saavutetaan maksimaalinen visuaalinen selkeys ja katselunautinto. Tämä teknologia lisää taustavaloa, jotta kuvat ovat selkeämpiä, terävämpiä ja kirkkaampia tai himmentää sitä, jotta kuvat näkyvät selkeästi tummaa taustaa vasten.

2 Mihin tarvitsen sitä?

Haluat parhaan mahdollisen visuaalisen selkeyden ja katselumukavuuden kaikentyypiselle sisällölle.

SmartContrast seuraa dynaamisesti kontrasteja ja säättää taustavaloa, jotta peli- ja elokuvanäytöt ovat selkeitä, teräviä ja kirkkaita ja toimistotyön teksti selkeää ja helposti luettavaa. Näytön sähkönkulusta vähentämällä säästät sähkölaskuissa ja pidennät näyttösi käyttöikää.

3 Miten se toimii?

Aktivoidessasi SmartContrastin se analysoi näyttösi sisältöä reaaliajassa ja säättää värejä ja taustavalon voimakkuutta. Tämä toiminto parantaa dynaamisesti kontrastia videoita katseltaessa tai pelejä pelattaessa.

4. Tekniset tiedot

Kuva/Näyttö			
Näyttöpaneelityyppi	IPS Technology		
Taustavalo	LED		
Paneelin koko	48,3 cm (19")		
Kuvasuhde	5:4		
Pikselikoko	0,2928 × 0,2928 mm		
SmartContrast	20.000.000:1		
Vasteaika	14 ms		
SmartResponse time (tyyp.)	5ms(GtG)		
Optimaalinen resoluutio	1280 × 1024, 60 Hz		
Katselukulma	178° (V) / 178° (P), C/R > 10		
Kuvan parannus	SmartImage		
Näytön värit	16,7 milj.		
Pystyvirkistystaajuus	56 Hz – 76 Hz		
Vaakataajuus	30 kHz – 83 kHz		
sRGB	KYLLÄ		
Liitäntä			
Tulosignaali	DVI (digitaalinen),VGA (analoginen),		
Tulosignaali	Erillinen tahdistus, vihreä tahdistus		
Audiotulo/-lähtö	Tietokoneaudiotulo, kuulokelähtö		
Mukavuus			
Sisäänrakennetut kaiuttimet	1,5 W x 2		
Käyttömukavuus			
OSD:n kielet	English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português Brazil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어		
Muut helppokäyttötoiminnot	Kensington-lukko		
Plug and Play -yhteensopivuus	DDC/CI, sRGB, Windows 7/8/8.1/10, Mac OSX		
Jalusta			
Kallistus	-5 / +20		
Käännä	-65/+65		
Korkeuden säätö	110mm		
Kallistus	90 astetta		
Virta			
Kulutus	AC-ottojännite 100 VAC, 50Hz	AC-ottojännite 115 VAC, 60Hz	AC-ottojännite 230 VAC, 50Hz
Normaalikäyttö	17,43 W (tyyp.)	17,33 W (tyyp.)	17,28 W (tyyp.)
Lepotila (Valmiustila)	<0,2 W (tyyp.)	<0,2 W (tyyp.)	<0,2 W (tyyp.)
Pois	<0,2 W (tyyp.)	<0,2 W (tyyp.)	<0,2 W (tyyp.)
Lämmönhukka*	AC-ottojännite 100 VAC, 50Hz	AC-ottojännite 115 VAC, 60Hz	AC-ottojännite 230 VAC, 50Hz

4. Tekniset tiedot

Normaalikäyttö	59,49 BTU/hr (tyyp.)	59,14 BTU/hr (tyyp.)	58,97 BTU/hr (tyyp.)
Lepotila (Valmiustila)	<0,68 BTU/hr (tyyp.)	<0,68 BTU/hr (tyyp.)	<0,68 BTU/hr (tyyp.)
Pois	<0,68 BTU/hr (tyyp.)	<0,68 BTU/hr (tyyp.)	<0,68 BTU/hr (tyyp.)
Virran LED-merkkivalo	Päällä-tila: Valkoinen, Valmius-/Lepotila: Valkoinen (välkky)		
Virransyöttö	Sisäänrakennettu, 100–240 VAC, 50–60 Hz		

Koko

Tuote jalustan kanssa (LxKxS)	404,3 × 505,8 × 227,3 mm
Tuote ilman jalustaa (LxKxS)	404,3 × 346,2 × 60,7 mm
Tuotepakkauksen kanssa (LxKxS)	448 × 159 × 460 mm

Paino

Tuote jalustalla	4,61 kg
Tuote ilman jalustaa	2,71 kg
Tuotepakkauksen kanssa	6,53 kg

Käyttöolosuhteet

Lämpötila-alue (käyttö)	0°C - 40°C
Suhteellinen kosteus (käyttö)	20% - 80%
Ilmanpaine (käyttö)	700 - 1 060 hPa
Lämpötila-alue (ei käytössä)	-20°C - 60°C
Suhteellinen kosteus (ei käytössä)	10% - 90%
Ilmanpaine (ei käytössä)	500 - 1 060 hPa

Ympäristö

ROHS	KYLLÄ
Pakkaus	100% kierrätettävä
Erityiset aineet	100% PVC BFR -vapaa kotelo

Kaappi

Väri	Musta/Hopea
Valmis	Pinta

Huom

Näitä tietoja voidaan muuttaa ilman etukäteisilmoitusta. Siirry sivulle www.philips.com/support ja lataa esitteen viimeisin versio

4.1 Tarkkuus & esiasetustilat

1 Maksimitarkkuus

1280 × 1024, 60 Hz (analoginen tulo)

1280 × 1024, 60 Hz (digitaalinen tulo)

2 Suositeltava resoluutio

1280 × 1024, 60 Hz (digitaalinen tulo)

vaakataajuus (kHz)	Tarkkuus	pystytaajuus (Hz)
31,47	720x400	70,09
31,47	640x480	59,94
35,00	640x480	66,67
37,86	640x480	72,81
37,50	640x480	75,00
37,88	800x600	60,32
46,88	800x600	75,00
48,36	1024x768	60,00
60,02	1024x768	75,03
44,77	1280x720	59,86
63,89	1280x1024	60,02
79,98	1280x1024	75,03

Huomautus

Huomaa, että näyttö toimii parhaiten natiiviresoluutiolla 1280 x 1024, 60 Hz. Varmistaaksesi parhaan kuvanlaadun, noudata tätä resoluutiosuositusta.

5. Virranhallinta

Jos sinulla on VESA:n DPM-yhteensopiva näyttökortti tai sovellus asennettuna PC-tietokoneellesi, näyttö vähentää automaattisesti sähkönkulutustaan, silloin kun se ei ole käytössä. Jos näyttö havaitsee signaalin näppäimistöltä, hiirestä tai muusta laitteesta, se ”herää” automaattisesti. Seuraava taulukko sisältää virrankäyttöarvot ja automaattisen virransäästötoiminnot signaalit:

Virta-asetusten tiedot					
VESA-tila	Video	H-sync	V-sync	Sähkönkäyttö	LED-Väri
Aktiivi	PÄÄLLÄ	Kyllä	Kyllä	17,43 W (tyyp.), 21,78 W (maksimi)	Valkoinen
Lepotila (Valmiustila)	POIS	Ei	Ei	0,2 W (tyyp.)	Valkoinen (vilkkuu)
Sammuta	POIS	-	-	0,2 W (tyyp.)	POIS

Seuraavaa asetusta käytetään mittaamaan tämän näytön virrankulutusta.

- Alkuperäinen resoluutio: 1280 x 1024
- Kontrasti: 50%
- Kirkkaus: 100%
- Värilämpötila: 6500 K puhtaan valkoisella kuviolla



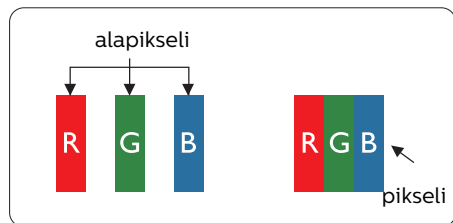
Huom

Näitä tietoja voidaan muuttaa ilman etukäteisilmoitusta.

6. Asiakaspalvelu ja takuu

6.1 Philipsin takuu nestekidenäyttöjen kuvapistevirheiden tapauksessa

Philipsin pyrkimyksenä on tarjota tuotteita, joiden laatu on paras mahdollinen. Käytämme uusimpia valmistusmenetelmiä ja tiukkaa laadunvalvontaa. Nestekidenäyttöjen kuvapisteiden tai osaväripisteiden vikoja ei kuitenkaan voida aina välttää. Kukaan valmistaja ei pysty takaamaan, että kaikkien TFT-näyttöjen kaikki kuvapisteet olisivat virheettömiä. Philips takaa kuitenkin, että jos virheiden määrä on liian suuri, näyttö korjataan tai vaihdetaan takuun puitteissa. Seuraavassa selitetään erilaiset kuvapistevirheet ja määritellään, milloin niiden määrä katsotaan liian suureksi. Takuu kattaa korjauksen tai vaihdon, jos TFT-näytön kuvapistevirheiden määrä ylittää määritellyt raja-arvot. Esimerkiksi näytön osaväripisteistä saa vain 0,0004 % olla virheellisiä. Lisäksi Philips määrittelee vielä tiukemmat rajat tietyille virheyhdistelmille, jotka ovat muita näkyvämpiä. Takuu on voimassa kaikkialla maailmassa.



Kuvapisteet ja osaväripisteet

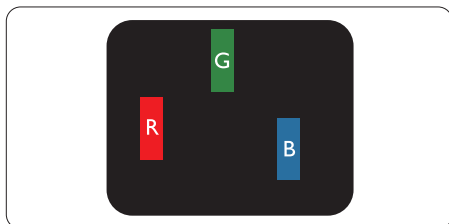
Kuvapiste (pixel) koostuu kolmesta osaväripisteestä (subpixel): punaisesta (R), vihreästä (G) ja sinisestä (B). Kaikki kuvapisteet yhdessä muodostavat kuvan. Kun kaikki kolme osaväripistettä palavat, ne näkyvät yhtenä valkoisena kuvapisteenä. Kun kaikki kolme osaväripistettä ovat sammuksissa, ne näkyvät yhtenä mustana kuvapisteenä. Jos vain yksi tai kaksi osaväripistettä palaa, yhteistuloksena näkyy yksi muunvärinen kuvapiste.

Erityyppiset kuvapistevirheet

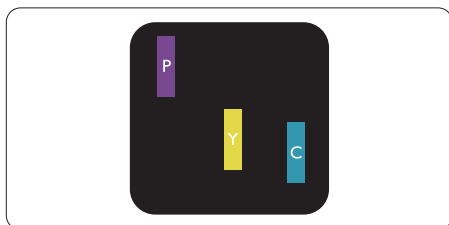
Kuvapisteiden ja osaväripisteiden virheet näkyvät kuvaruudussa eri tavoin. Kuvapistevirheitä on kahta tyyppiä ja kumpikin tyyppi käsittää erilaisia osaväripistevirheitä.

Kirkkaat pisteet

Kirkkaat pisteet ovat näyttöpisteitä tai alipisteitä, jotka ovat aina valaistuina tai päällä. Kirkas piste on alipiste, joka jää näyttöön kun näytössä on tumma kuvio. Kirkkaiden pisteiden tyyppi.

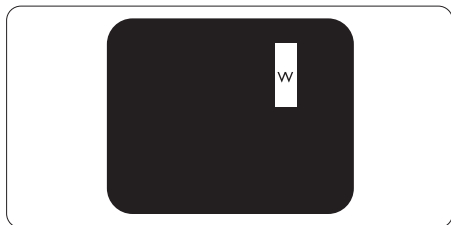


Yksi palava punainen, vihreä tai sininen osaväripiste.



Kaksi vierekkäistä palavaa osaväripistettä:

- punainen + sininen = violetti
- punainen + vihreä = keltainen
- vihreä + sininen = syaani (vaaleansininen)



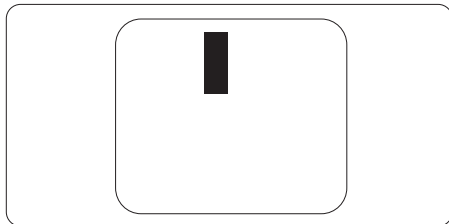
Kolme vierekkäistä palavaa osaväripistettä (yksi valkoinen kuvapiste).

☰ Huom

Punaiset tai siniset kirkkaat pisteet ovat 50 prosenttia kirkkaampia kuin ympäröivät pisteet, kun taas vihreät kirkkaat pisteet ovat 30 prosenttia naapuripisteitä kirkkaampia.

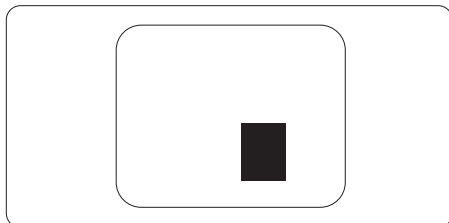
Mustat kirkkaat pisteet

Mustat pisteet ovat näyttöpisteitä tai alipisteitä, jotka ovat aina pimeinä tai pois päältä. Tumma piste on alipiste, joka jää näyttöön kun näytössä on vaalea kuvio. Mustien pisteiden tyypit.



Kuvapistevirheiden etäisyys

Koska samantyyppiset lähekkäiset kuvapiste- ja osaväripistevirheet voivat näkyä erityisen häiritsevinä, Philips määrittelee myös kuvapistevirheiden etäisyydelle toleranssit.



Kuvapistevirheiden toleranssit

Jotta kuvapistevirheet oikeuttaisivat TFT-näytön korjaamiseen tai vaihtoon takuukauden aikana, Philipsin litteän näytön kuvapiste- tai osaväripistevirheiden määrän on ylitettävä seuraavissa taulukoissa annetut toleranssit.

KIRKASPISTEVIRHEET	HYVÄKSYTTÄVÄ TASO
1 palava osaväripiste	3
2 vierekkäistä palavaa osaväripistettä	1
3 vierekkäistä palavaa osaväripistettä (yksi valkoinen kuvapiste)	0
Kahden kirkaspistevirheen välinen etäisyys*	>15 mm
Kaikentyyppisten kirkaspistevirheiden kokonaismäärä	3
MUSTAPISTEVIRHEET	HYVÄKSYTTÄVÄ TASO
1 musta osaväripiste	5 tai vähemmän
2 vierekkäistä mustaa osaväripistettä	2 tai vähemmän
3 vierekkäistä mustaa osaväripistettä	0
Kahden mustapistevirheen välinen etäisyys*	>15 mm
Kaikentyyppisten mustapistevirheiden kokonaismäärä	5 tai vähemmän
KUVAPISTEVIRHEIDEN KOKONAISMÄÄRÄ	HYVÄKSYTTÄVÄ TASO
Kaikentyyppisten kirkas- ja mustapistevirheiden kokonaismäärä	5 tai vähemmän

Huom

1 osaväripistevirhe tai 2 vierekkäistä osaväripistevirhettä = 1 kuvapistevirhe

6.2 Asiakaspalvelu ja takuu

Saat yksityiskohtaiset tiedot takuun kattavuudesta ja lisätukea alueellasi voimassaolevista vaatimuksista osoitteesta www.philips.com/support tai ota yhteyttä paikalliseen Philips-asiakaspalvelukeskukseen.

Katso tiedot takuuajasta Tärkeitä tietoja -käyttöoppaan Takuuilmoitus-kohdasta.

Saadaksesi laajennetun takuun, jos haluat jatkaa yleistä takuuaikaa, sertifioidulla huoltokeskuksellamme on tarjolla Out of Warranty (Takuu lopussa) -palvelupaketti.

Jos haluat käyttää tätä palvelua, varmista, että ostat tämän palvelun 30 kalenteripäivän sisällä alkuperäisestä ostopäivämäärästä. Palveluun kuuluu jatkettuna takuuaikana nouto-, korjaus- ja palautuspalvelu, käyttäjä on kuitenkin vastuussa kaikista kertyneistä kustannuksista.

Jos sertifioitu huoltokumppani ei pysty suorittamaan tarvittavia korjauksia tarjotun laajennetun takuupaketin puitteissa, etsimme sinulle vaihtoehtoisia ratkaisuja, mikäli mahdollista, ostamasi jatkettun takuuajan sisällä.

Ota yhteyttä Philips-asiakaspalveluedustajaan tai ota yhteyttä paikalliseen huoltokeskukseen (asiakaspalvelupuhelinnumero) saadaksesi lisätietoja.

Philipsin asiakaspalvelukeskuksen numero on listattu alla.

• Paikallinen vakiotakuu aika	• Jatkettu takuu aika	• Kokonaistakuu aika
• Vaihtelee alueittain	• + 1 vuosi	• Paikallinen vakiotakuu aika +1
	• + 2 vuotta	• Paikallinen vakiotakuu aika +2
	• + 3 vuotta	• Paikallinen vakiotakuu aika +3

** Alkuperäinen ostotosite ja laajennetun takuun osto vaaditaan.

Huomautus

Katso paikallinen huoltonumero tärkeiden tietojen oppaasta, joka on saatavilla Philips-tukisivustolla.

7. Vianetsintä ja usein kysyttyä

7.1 Ongelmatilanteet

Tämän sivun ongelmat ovat sellaisia, että käyttäjä voi itse korjata ne. Jos tämän sivun ratkaisut eivät korjaa ongelmaa, ota yhteyttä Philips-asiakaspalveluun.

1 Yleisiä ongelmia

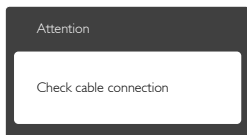
Ei kuvaa (virran LED ei pala)

- Varmista, että virtajohto on liitetty sekä pistorasiaan että näytön taakse.
- Varmista ensin, että näytön etuosassa oleva näppäin on POIS PÄÄLTÄ (OFF) -asennossa. Paina näppäin sen jälkeen PÄÄLLÄ (ON) -asentoon.

Ei kuvaa (virran LED on valkoinen)

- Varmista, että tietokone on päällä.
- Varmista, että signaaliikaapeli on liitetty tietokoneeseen.
- Varmista, että näytön kaapelin liittimet eivät ole vääntyneet. Jos liittimet ovat vääntyneet, vaihda kaapeli uuteen.
- Energiansäästötoiminto on ehkä aktivoitu

Näytöllä lukee



- Varmista, että näytön kaapeli on yhdistetty tietokoneeseen. (Katso myös pikaopas).
- Tarkista, ovatko näytön kaapelin liittimet vääntyneet.
- Varmista, että tietokone on päällä.

AUTO-painike ei toimi

- Auto-toiminto toimii ainoastaan analogisessa VGA-Analog (VGA-tilassa). Jos tulos ei tyydytä, voit säätää manuaalisesti OSD-valikosta.



Huomautus

Auto-toiminto ei toimi DVI-Digital (DVI-digitaalitalassa), koska sitä ei tarvita.

Näkyvää savua tai kipinöintiä

- Älä suorita mitään vianetsintävaihetta
- Irrota näyttö verkkovirrasta välittömästi turvallisuussyistä
- Ota yhteyttä Philipsin asiakaspalveluun välittömästi.

2 Kuvaan liittyviä ongelmia

Kuva ei ole keskellä

- Säädä kuvan paikkaa käyttäen OSD:n pääsäätimien "Auto"-toimintoa.
- Säädä kuvan paikkaa OSD-valikon Setup (Asetus) -vaihtoehdon Phase/Clock (Tila/Kello) -säädöillä. Se on voimassa vain VGA-tilassa.

Näytön kuva värähtelee

- Varmista, että signaaliikaapeli on yhdistetty näytönohjaimeen tai PC-tietokoneeseen.

Näytöllä on pystysuora värinä



- Säädä kuvaa käyttäen OSD:n pääsäätimien "Auto"-toimintoa.
- Poista vaakasuorat juovat OSD-valikon Setup (Asetus) -vaihtoehdon Phase/Clock (Tila/Kello) -säädöillä. Se on voimassa vain VGA-tilassa.

Näytöllä on vaakasuoria värinäitä



- Säädä kuvaa käyttäen OSD:n pääsäätimien "Auto"-toimintoa.
- Poista vaakasuorat juovat OSD-valikon Setup (Asetus) -vaihtoehdon Phase/Clock (Tila/Kello) -säädoillä. Se on voimassa vain VGA-tilassa.

Näytön kuva on epäselvä, huonosti erottuva tai liian tumma

- Säädä kontrastia ja kirkkautta kuvaruutunäytöllä.

"jälkikuvat", "kiinni palamiset" tai "haamukuvat" jää ruudulle, kun virta on sammutettu.

- Keskeyttämätön pysäytyskuvien tai liikkumattomien kuvien näyttäminen pitkiä aikoja voi aiheuttaa näytöllä "kiinni palamiset", joka tunnetaan myös "jälkikuvat" tai "haamukuvat". "Kiinni palamiset", "jälkikuvat" tai "haamukuvat" on yleisesti tunnettu ilmiö nestekidenäyttöpaneelitekniikassa. Useimmissa tapauksissa "kiinnipalamiset" tai "jälkikuvat" tai "haamukuvat" häviävät asteittaisesti jonkin ajan kuluttua, kun virta on kytketty pois päältä.
- Aktivoi aina liikkuva näytönsäästöohjelma, kun lopetat näytön käyttämisen.
- Aktivoi aina määräaikainen ruudunpäivitysohjelma, jos nestekidenäytölläsi on muuttumattomia, staattisia kohteita.
- Näytönsäästäjän aktivoinnin tai näytön säännöllisen virkistämistoiminnon laiminlyönti voi johtaa vakaviin "kiinni palaminen"- , "jälkikuva"- tai "haamukuva"-oireisiin, jotka eivät häviä, ja joita

ei voi korjata. Takuu ei korvaa yllä lueteltuja vaurioita.

Kuva on vääristynyt. Teksti on epäselvää.

- Aseta PC-tietokoneen näyttötarkkuus samaksi kuin näytön suositeltu natiivitarkkuus.

Näytöllä on vihreitä, punaisia, sinisiä, tummia ja valkoisia pisteitä

- Jäljellä olevat pisteet ovat normaaleja nestekiteen nykYTEknologiaan kuuluvia ominaisuuksia, katso lisätietoja pikselitakuusta.

"Virta päällä" -valo on häiritsevän kirkas.

- Voit säätää "virta päällä" -valoa OSD-valikon Asetus-vaihtoehdon virta LED-säädoillä.

Saadaksesi lisätukea, katso Tärkeitä tietoja -oppaassa luetellut Huollon yhteystiedot ja ota yhteyttä Philipsin asiakaspalveluedustajaan.

7.2 Usein kysyttyä - Yleisiä

Kysymys 1:

Mitä minun tulee tehdä, kun näytölle ilmestyy viesti "Cannot display this video mode" (Tätä videotilaa ei voi näyttää) näyttöä asentaessani?

V.: Suositeltu tarkkuus tälle näytölle: 1280 x 1024, 60 Hz.

- Irrota kaikki kaapelit ja liitä PC-tietokoneesi aikaisemmin käyttämäsi näyttöön.
- Valitse Windows Start (Käynnistys) -valikossa Settings (Asetukset)/ Control Panel (Ohjauspaneeli). Valitse Control Panel (Ohjauspaneeli) -ikkunassa Display (Näyttö) -kuvake. Valitse Display

Control Panel (Näytä ohjauspaneeli) -kohdassa "Settings" (Asetukset) -välilehti. Siirrä asetukset välilehdellä olevan "desktop area" (työpöytäalue) -laatikon vierituspalkki 1280 x 1024 pikseliä kohdalle.

- Avaa "Advanced Properties" (Lisäominaisuudet) ja aseta Refresh Rate (Virkistystaajuus) 60 Hz:iin ja napsauta OK.
- Käynnistä tietokone uudelleen ja tee kohdat 2 ja 3 uudelleen tarkistaaksesi, että PC-tietokoneen asetukset ovat 1280 x 1024, 60 Hz.
- Sammuta tietokone, irrota vanha näyttö ja liitä Philips nestekidenäyttö uudelleen tietokoneeseen.
- Käynnistä näyttö ja sen jälkeen PC-tietokone.

Kysymys 2:

Mikä on nestekidenäytön suositeltu virkistystaajuus?

- V.: LCD-näytön suositeltu virkistystaajuus on 60 Hz. Jos näytöllä ilmenee häiriöitä, voit yrittää poistaa ne muuttamalla virkistystaajuuden 75 Hz:ksi.

Kysymys 3:

Mitä ovat CD-ROM:in .inf ja .icm tiedostot? Miten asennan ajurit (.inf ja .icm)?

- V.: Nämä ovat näyttösi ajuritiedostoja. Asenna ajurit käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Tietokoneesi saattaa pyytää näyttösi ajureita (drivers) (.inf ja .icm tiedostot) tai ajurin levyä (driver disk), kun asennat näyttösi ensimmäistä kertaa. Asenna tässä pakkauksessa oleva (companion CD-ROM) ohjeiden mukaisesti. Näytön

ajurit (.inf ja .icm tiedostot) asennetaan automaattisesti.

Kysymys 4:

Miten säädän tarkkuutta?

- V.: Videokortti/grafinen ajuri ja näyttö määräävät käytössä olevat tarkkuudet. Valitse haluamasi tarkkuus Windows® Control Panel (Windows® Ohjauspaneelin) kohdassa "Display properties (Näytön ominaisuudet)".

Kysymys 5:

Mitä teen, jos en ole varma tekemistäni näytön säädöistä kuvaruutunäyttö (OSD) -valikossa?

- V.: Paina OK-näppäintä ja valitse Reset (Palauta), joka palauttaa kaikki tehdasasetukset.

Kysymys 6:

Onko LCD-näyttörüutu naarmunkestävä?

- V.: Yleinen suositus on, että paneelin pintaa ei altisteta voimakkailla iskuille, ja että se suojataan teräviltä ja tylpiltä esineiltä. Koskiessasi näyttöön, varmista, että paneelin pintaan ei kohdistu painetta. Tämä saattaisi vaikuttaa näytön takuuseen.

Kysymys 7:

Miten puhdistan LCD-näytön?

- V.: Käytä normaaliin puhdistukseen puhdasta, pehmeää liinaa. Käytä isopropanolia vaativaan puhdistukseen. Älä käytä muita liuotteita, kuten etyylialkoholia, etanolia, asetonia, heksaania jne.

Kysymys 8:

Voinko muuttaa näyttöni väriasetuksia?

- V.: Kyllä, voit muuttaa näyttösi väriasetuksia kuvaruutunäytöllä (OSD) seuraavien ohjeiden mukaisesti,
- Paina "OK" saadaksesi näkyviin OSD (On Screen Display) -valikon
 - Paina "Down Arrow" (Alas-nuolta) valitaksesi vaihtoehdon "Color" (Väri), paina sitten "OK" päästäksesi värin asetukseen, asetuksia on kolme kuten alla.
1. Värilämpötila: Color Temperature (Värilämpötila); Kuusi asetusta ovat 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K ja 11500K. Valitessasi 5000K, paneeli vaikuttaa punavalkoisen sävyisenä "lämpimältä", kun taas 11500K lämpötila on "kylmä ja sinivalkoinen".
 2. sRGB: Tämä on standardiasetus, joka varmistaa oikeiden värien vaihdon laitteesta toiseen (esim. digitaaliset kamerat, näytöt, tulostimet, skannerit, jne).
 3. User Define (Käyttäjän määräämä): Käyttäjä voi valita haluamansa väriasetukset säätämällä punaista, vihreää ja sinistä.

 Huom

Mittayksikkö lämmitettävästä kohteesta säteilevälle valon värille. Tähän käytetään absoluuttisia arvoja (Kelvin-asteita). Alemmat Kelvin-lämpötilat, kuten 2004K ovat punaisia; korkeammat lämpötilat, kuten 9300K ovat sinisiä.

Neutraali lämpötila, 6504K, on valkoinen.

Kysymys 9:

Voinko liittää nestekidenäyttöni mihin tahansa PC-, workstation- tai Mac-tietokoneeseen?

- V.: Kyllä. Kaikki Philips nestekidenäytöt ovat täysin yhteensopivia standardien PC-, Mac- ja workstation-tietokoneiden kanssa. Joudut ehkä käyttämään kaapeliadapteria liittäessäsi näyttösi Mac-järjestelmään. Suosittelemme, että pyydät lisätietoja Philips-myyntiedustajaltasi.

Kysymys 10:

Onko Philips-nestekidenäytöissä Plug-and-Play-toiminto?

- V.: Kyllä, näytöt ovat Plug and Play -yhteensopivia Windows 7/8/8.1/10, Mac OSX -käyttöjärjestelmien kanssa

Kysymys 11:

Mitä nestekidenäytön kiinni juuttuminen, kiinni palaminen, jälkikuva ja haamukuva tarkoittavat?

- V.: Keskeyttämätön pysäytyskuvien tai liikkumattomien kuvien näyttäminen pitkiä aikoja voi aiheuttaa näytöllä "kiinni palamiset", joka tunnetaan myös "jälkikuvat" tai "haamukuvat". "Kiinni palamiset", "jälkikuvat" tai "haamukuvat" on yleisesti tunnettu ilmiö kidenäyttöpaneelitekniikassa. Useimmissa tapauksissa

"kiinnipalamiset" tai
"jälkikuvat" tai "haamukuvat"
häviävät asteittaisesti jonkin
ajan kuluttua, kun virta on
kytketty pois päältä.

Aktivoi aina liikkuva
näytönsäästöohjelma, kun
lopetat näytön käyttämisen.
Aktivoi aina määräaikainen
ruudunpäivitysohjelma,
jos nestekidenäytölläsi on
muuttumattomia, staattisia
kohteita.

Varoitus

Näytönsäästäjän aktivoinnin tai näytön
säännöllisen virkistämistoiminnon
laiminlyönti voi johtaa vakavaan
"kiinni palaminen" -, "jälkikuva" - tai
"haamukuva" -oireisiin, jotka eivät häviä,
ja joita ei voi korjata. Takuu ei korvaa yllä
lueteltuja vaurioita.

Kysymys 12:

Minkä vuoksi näyttöni teksti ei ole
selvää ja näytöllä on epäselviä
merkkejä?

V.: Nestekidenäyttösi toimii
parhaiten natiiviresoluutiolla
1280 x 1024, 60 Hz. Käytä tätä
tarkkuutta saadaksesi parhaan
mahdollisen kuvan.

Kysymys 13:

Mistä löydän EDFU:ssa mainitun
Tärkeitä tietoja -käyttöoppaan?

V.: Tärkeitä tietoja -käyttöoppaan
voi ladata Philips-verkkosivuston
tukisivulta.



© 2016 Koninklijke Philips N.V. Kaikki oikeudet pidätetään.

Philips ja Philips Shield Emblem ovat Koninklijke Philips N.V.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä ja niitä käytetään Koninklijke Philips N.V.:n myöntämällä lisenssillä.

Tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

Versio: M419BE2T